

KENWOOD

KDC-DAB43U KDC-DAB4557U

CD-RECEIVER
BEDIENUNGSANLEITUNG

JVCKENWOOD Corporation

Bevor Sie diese Bedienungsanleitung lesen, sollten Sie auf die Schaltfläche unten klicken, um die aktuelle Edition und die Seiten, die geändert wurden, zu prüfen.



0. Inhalt

1. SICHERHEIT	4	8. AUDIO-EINSTELLUNGEN	21
1.1 Sicherheitsmaßnahmen		8.1 Klangregelung	
1.2 Wichtige Informationen		9. DISPLAY-EINSTELLUNGEN	22
1.3 Einhaltung der Vorschriften		9.1 Display- & Beleuchtungseinstellung	
2. ERSTE SCHRITTE	6	9.2 Anpassen der Beleuchtungsfarbe	
2.1 Namen und Funktionen der Teile		10. STÖRUNGSSUCHE	24
2.2 Vorbereitung		10.1 Einstellfehler	
3. ALLGEMEINES	8	10.2 Bedienungs-/Anschlussfehler	
3.1 Grundbedienung		10.3 Fehlermeldungen	
3.2 Einstellen der Uhrzeit		11. TECHNISCHE DATEN	26
3.3 Ändern der Anfangseinstellungen		11.1 Technische Daten nach Bereichen	
3.4 Einstellen des Demo-Modus		11.2 Marken	
3.5 Stummschalten bei Eingang eines Anrufs			
4. CD/ USB/ iPod	10		
4.1 Starten der Wiedergabe			
4.2 Grundbedienung			
4.3 Musiksuche			
4.4 Alphabetsuche			
4.5 Einstellen des Sprungsuche-Verhältnisses			
4.6 Weitere Informationen			
5. Digital-Radio (DAB)	14		
5.1 Vorbereitungen			
5.2 Grundbedienung			
5.3 Wählen eines Dienstes			
5.4 Alphabetsuche nach Dienst			
5.5 PTY (Programmtyp)			
5.6 Wählen durch PTY-Überwachung			
5.7 Meldungenwahl			
5.8 Ändern der Digital-Radio-Einstellungen			
6. Analog-Radio	18		
6.1 Grundbedienung			
6.2 Automatische Speicherung			
6.3 PTY (Programmtyp)			
6.4 Ändern der Analog-Radio-Einstellungen			
7. AUX	20		
7.1 Wiedergabe starten			
7.2 Einstellen des AUX-Namens			

1. SICHERHEIT

1.1 Sicherheitsmaßnahmen

▲ WARNUNG

Benutzen Sie keine Funktion, die Sie von sicherem Fahren ablenken könnte.

▲ ACHTUNG

Lautstärke-Einstellung:

- Passen Sie die Lautstärke so an, dass Sie auch die Außengeräusche hören, da sonst erhöhte Unfallgefahr besteht.
- Senken Sie die Lautstärke ab, bevor Sie digitale Quellen wiedergeben, da sonst die Gefahr einer Beschädigung der Lautsprecher durch einen plötzlichen Anstieg des Ausgangspegels besteht.

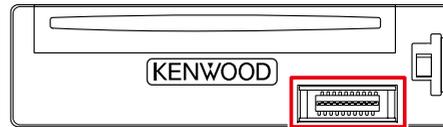
Allgemeines:

- Vermeiden Sie die Benutzung eines USB-Geräts oder iPod/iPhone, wenn dies die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnte.
- Erstellen Sie unbedingt Sicherheitskopien von allen wichtigen Daten. Wir übernehmen keine Haftung für einen etwaigen Verlust von aufgezeichneten Daten.
- Legen Sie keine metallischen Objekte (wie Münzen oder metallische Werkzeuge) in das Gerät und lassen Sie keine solchen Objekte darin zurück, da anderenfalls Kurzschlussgefahr besteht.
- Falls durch Kondensation auf dem Laserobjektiv ein Discfehler auftreten sollte, werfen Sie die Disc bitte aus und warten Sie, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.

1.2 Wichtige Informationen

Wartung

- **Reinigung des Geräts:** Wischen Sie das Äußere des Systems mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen sauber.
- **Reinigung des Steckverbinders:** Nehmen Sie die Frontblende ab, und reinigen Sie den Steckverbinder vorsichtig mit einem Wattestäbchen. Achten Sie dabei darauf, den Steckverbinder nicht zu beschädigen.

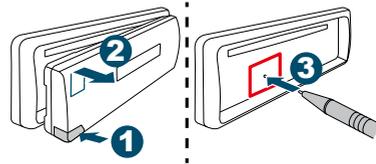


Kondensation

Wenn das Fahrzeug eine Klimaanlage hat, kann sich Beschlag auf der Laserlinse bilden. Dadurch können Disc-Lesefehler verursacht werden. Nehmen Sie in diesem Fall die CD aus dem Gerät und warten Sie eine Zeit lang, bis die Kondensation getrocknet ist.

Rückstellen des Geräts

Sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, drücken Sie den Rückstellknopf. Durch Drücken des Rückstellknopfes werden die Werkseinstellungen wiederhergestellt.



Hinweise

- Wenn Sie optionales Zubehör kaufen, kontrollieren Sie bitte mit Ihrem Kenwood-Händler, dass dieses für Ihr Modell und Ihr Gebiet geeignet ist.
- Angezeigt werden können zu ISO 8859-5 oder ISO 8859-1 konforme Zeichen. Siehe "RUSSIAN SET" unter <3.3 Ändern der Anfangseinstellungen> (Seite 8).
- Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Illustrationen zu Display und Fronttafel dienen lediglich zur besseren Veranschaulichung, wie die Bedienelemente benutzt werden. Dadurch kann das, was in den Illustrationen im Display erscheint, davon abweichen, was tatsächlich im Display des Geräts erscheint, und einzelne Darstellungen im Display können unzutreffend sein.

1.3 Einhaltung der Vorschriften

Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EC



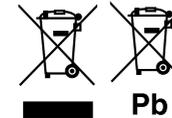
Hersteller:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, Japan

EU-Vertreter:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Niederlande

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien abgegeben werden muss.

Elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien sollten von einer Einrichtung recycelt werden, die in der Lage ist, diese Gegenstände und ihre Abfallprodukte angemessen zu handhaben.

Näheres über die nächste Recycling-Einrichtung erfahren Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Achtung: Das Zeichen "Pb" unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

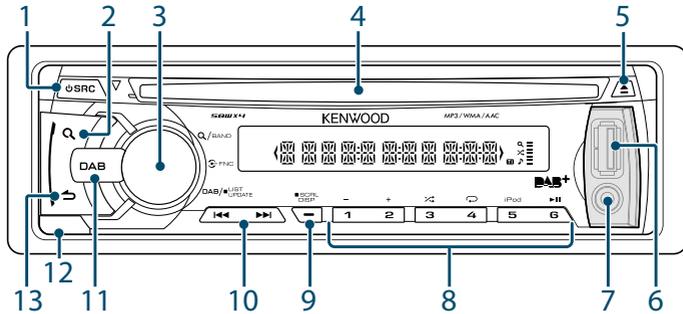
Kennzeichnung von Geräten mit Laser-Abtastern



Das Etikett ist am Chassis/Gehäuse angebracht und besagt, dass sich die Komponente Laserstrahlen bedient, die als Laserstrahlen der Klasse 1 klassifiziert wurden. Dies weist darauf hin, dass sich das Gerät Laserstrahlen bedient, die einer schwächeren Klasse angehören. Das bedeutet, dass durch den sehr schwachen Laserstrahl keine Gefahr durch gefährliche Strahlungen außerhalb des Geräts besteht.

2. ERSTE SCHRITTE

2.1 Namen und Funktionen der Teile



- (1) [SRC]-Taste
Drücken Sie diese Taste zum Einschalten des Geräts und Wählen der Quelle.
Zum Ausschalten des Geräts halten Sie die Taste bitte gedrückt.
- (2) [Q]-Taste
Drücken Sie während der Radiowiedergabe diese Taste, um einen Bereich auszuwählen.
Drücken Sie bei Wiedergabe einer CD/USB/iPod-Quelle diese Taste, um den Suchmodus aufzurufen.
- (3) Lautstärkeregler
Drehen Sie den Knopf zum Einstellen der Lautstärke.
Drücken Sie den Knopf zum Aufrufen des Funktionsmodus.
Drehen und drücken Sie den Knopf zum Wählen eines Einstellpunkts im Menü.
- (4) Disc-Schlitz
(5) [▲]-Taste
Drücken Sie die Taste zum Auswerfen der Disc.
- (6) USB-Anschluss
Sie können ein USB-Gerät oder einen iPod anschließen.
- (7) Zusatzeingang
Hier kann ein tragbares Audiogerät mit Ministecker (3,5 mm Ø) angeschlossen werden.
- (8) Tasten [1/ -] [2/ +] [3/ ↻] [4/ ↺] [5/ iPod] [6/ ▶||]
Drücken Sie beim Radiohören diese Tasten, um Preset-Sender aufzurufen.
Bei Wiedergabe einer CD/USB/iPod-Quelle dienen die Tasten für folgende Bedienung:
– [1/ -] [2/ +]: Wählt einen Audiodateien-Ordner.
– [3/ ↻]: Wählt Zufallswiedergabe.
– [4/ ↺]: Wählt wiederholte Wiedergabe.
– [5/ iPod]: Wählt den App & iPod-Steuermodus
– [6/ ▶||]: Für Pause oder Wiedergabe
- (9) [DISP/ SCRL]-Taste
Drücken Sie die Taste zum Ändern des Anzeigegegenstands.
Halten Sie die Taste gedrückt, um Text im Display zu scrollen.
Halten Sie die Taste gedrückt, um von Uhranzeige direkt in den Uhrstellmodus zu schalten.
- (10) [◀◀| ▶▶]-Taste
Drücken Sie die Taste zum Wählen einer Station oder eines Songs.
- (11) [DAB]-Taste
Zum direkten Aufrufen der DAB-Quelle, wenn eine andere Quelle als DAB eingestellt ist.
Zum Aufrufen des DAB-Dienste-Suchmodus, wenn DAB als Quelle eingestellt ist.
Gedrückt halten, um die DAB-Suchliste-Informationen zu aktualisieren oder die Aktualisierung zu stoppen.
- (12) Freigabetaste
Zum Abnehmen der Frontblende drücken.
- (13) [↵]-Taste
Drücken dieser Taste schaltet in allen gewählten Modi zum vorherigen Gegenstand zurück.

Die folgende Anzeige leuchtet auf, wenn...

- TI:** Zeigt den Empfangsstatus von Verkehrsinformationen an. (Leuchtet: Verkehrsinformationen werden empfangen.; Blinkt: Verkehrsinformationen werden nicht empfangen.)
- Q:** Zeigt an, dass aktuell Musiksuche, die DAB-Dienstliste oder der PTY-Suchmodus gewählt ist.
- ↻:** Zeigt an, dass Zufallswiedergabe für die Disc, den Ordner oder alle eingeschaltet ist.
- ♪:** Zeigt an, dass eine CD-, USB- oder iPod-Quelle wiedergegeben wird.
(Leuchtet: Bei DAB als Quelle.; Blinkt: Wenn die Quelle von DAB auf das Radio Data-System gewechselt hat.)

2.2 Vorbereitung

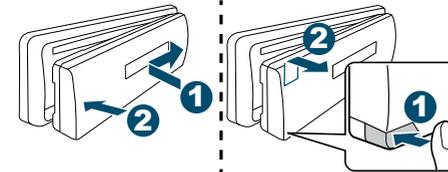
Erläuterungen zum Lesen dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienung wird hauptsächlich mit Bezug auf die Tasten auf der Frontblende beschrieben.

- [] bezeichnet Tasten auf der Frontblende.
- **XX** bezeichnet die gewählten Gegenstände.

Anbringen/Abnehmen der Frontblende

- Setzen Sie die Frontblende nicht direktem Sonnenlicht, extremer Wärme oder Luftfeuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.
- Bewahren Sie die Frontblende in ihrem Etui auf, wenn sie abgenommen wurde.
- Bei der Frontblende handelt es sich um ein Präzisionsbauteil des Geräts, das durch Erschütterungen oder Stöße beschädigt werden kann.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, berühren Sie die Anschlüsse und die Frontblende des Geräts und nicht mit den Fingern.



Beenden des Demo-Modus

Die Display-Demonstration ist immer eingeschaltet, ausgenommen wenn Sie sie abbrechen.

Wenn Sie die Stromversorgung einschalten (nach dem Zurücksetzen des Geräts), erscheint folgende Anzeige im Display:

"CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler.

Als Anfangseinstellung ist "YES" gewählt.

2 Drücken Sie erneut den Lautstärke-Regler.

"DEMO OFF" erscheint.

- Wenn etwa 15 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird oder wenn Sie den Lautstärke-Regler drehen, um "NO" in Schritt 2 zu wählen, erscheint "DEMO MODE", und die Display-Demonstration beginnt.

Uhr einstellen

1 Drücken Sie wiederholt [SCRL DISP], um die Uhr zu wählen.

2 Halten Sie [SCRL DISP] gedrückt, um den Uhr-Einstellmodus aufzurufen.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Stunde und drücken Sie ihn dann für die Minuteneinstellung.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Minute und drücken Sie den Regler dann.

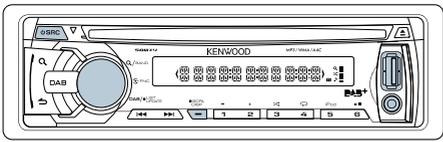
- Drücken Sie [◀◀] / [▶▶] zum Wechseln zwischen der Stunde- und Minuteneinstellung.

Ändern der Anfangseinstellungen

Siehe <3.3 Ändern der Anfangseinstellungen> (Seite 8)

3. ALLGEMEINES

3.1 Grundbedienung



Ein- und Ausschalten des Stroms

Drücken Sie [SRC], um den Strom einzuschalten.
Halten Sie [SRC] gedrückt, um den Strom auszuschalten.

Wählen einer Quelle

Drücken Sie wiederholt [SRC], um die gewünschte Quelle zu wählen.
Digital-Radio ("DAB") → Analog-Radio ("TUNER") → USB oder iPod ("USB" oder "iPod") → CD ("CD") → Zusatzeingang ("AUX") → Bereitschaft ("STANDBY")

Einstellen der Lautstärke

Drehren Sie zum Einstellen der Tonlautstärke den Lautstärke-Regler.

Anzeige umschalten

Drücken Sie zum Abrufen von Informationen wiederholt [SCRL DISP].
Halten Sie [SCRL DISP] gedrückt, um die aktuell angezeigte Information zu scrollen.

USB-Anschluss

1 Öffnen Sie die Abdeckung.

2 Schließen Sie ein USB-Gerät oder einen iPod an.

Zum Anschließen eines USB-Geräts oder iPods wird das CA-U1EX oder KCA-iP102 (optionales Zubehör) empfohlen.

Zusatzeingang

1 Öffnen Sie die Abdeckung.

2 Schließen Sie ein tragbares Audiogerät über ein Audiokabel mit Stereo-Ministecker (ø 3,5 mm) an.

3.2 Einstellen der Uhrzeit

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **CLOCK** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **CLOCK ADJ** und drücken Sie den Regler dann.

5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Stunde und drücken Sie ihn dann für die Minuteneinstellung.

6 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Minute und drücken Sie den Regler dann.

- Drücken Sie [◀] / [▶] zum Wechseln zwischen der Stunde- und Minuteneinstellung.

7 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Einstellen der Uhr

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **CLOCK** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **TIME SYNC** und drücken Sie den Regler dann.

5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **ON** oder **OFF** und drücken Sie den Regler dann.

"ON": Die Uhrzeit wird automatisch anhand der Uhrzeitdaten (CT) im DAB-Signal eingestellt. ;
"OFF": Beendet die Verwendung der Uhrzeitdaten (CT) des DAB-Signals.

6 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

3.3 Ändern der Anfangseinstellungen

Sie können die Anfangseinstellungen abändern, um sie besser an Ihre Betrachtungs- oder Hörpräferenzen anzupassen.

1 Drücken Sie [SRC] zum Wählen von **STANDBY**.

2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

3 Drehen Sie den Lautstärkeregler zum Wählen von **INITIAL SET** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des einzustellenden Gegenstands und drücken Sie den Regler dann.

- Siehe Tabelle unten zur Auswahl.
- Drücken Sie [↵] zum Zurückgehen zum vorherigen Gegenstand.

5 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Gegenstand	Beschreibung
PRESET TYPE	NORMAL : Speichert eine Station oder einen Kanal für jede Preset-Taste in jedem Band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3). ; MIX : Speichert eine Station oder einen Kanal für jede Preset-Taste unabhängig vom gewählten Band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ DB1/ DB2/ DB3).
KEY BEEP	ON/ OFF : Aktiviert/deaktiviert die Ausgabe des Tasterklangs beim Betätigen einer Taste
RUSSIAN SET	ON : Ordernummer, Dateiname, Songtitel, Künstlernamen und Albumname werden auf Russisch angezeigt (gegebenenfalls). ; OFF : Keine Anzeige auf Russisch
P-OFF WAIT	Stellt die Zeitdauer bis zur automatischen Abschaltung des Geräts (falls im Bereitschaftsmodus) zur Schonung der Batterie ein. "----": Hebt auf ; 20M : 20 Minuten ; 40M : 40 Minuten ; 60M : 60 Minuten
BUILTIN AUX	ON : Aktiviert die Quellenwahl für den AUX-Eingang. ; OFF : Deaktiviert.
CD READ	"1": Hiermit wird automatisch zwischen Discs mit Audiodateien und Musik-CDs unterschieden. ; "2": Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt. Es kommt kein Ton, wenn eine Disc mit Audiodateien abgespielt wird.
DAB L-BAND	ON : Empfängt L-BAND-Ensemble mit DAB-Quelle. ; OFF : Einstellen, wenn kein L-BAND-Sender mit DAB-Quelle vorhanden ist. Die Ensemble-Suche und Aktualisierung der Dienstliste-Informationen läuft dann schneller ab.
DAB ANT PWR	ON : Versorgt die DAB-Antenne mit Strom. Bei Benutzung der mit dem KDC-DAB43U mitgelieferten DAB-Antenne einstellen. ; OFF : Liefert keinen Strom. Bei Benutzung einer passiven Antenne ohne Antennenverstärker einstellen.
SWITCH PRE	REAR/ SUB-W : Wählen Sie, ob hintere Lautsprecher oder ein Subwoofer an die Line-Out-Buchsen auf der Rückseite des Geräts angeschlossen sind (über einen externen Verstärker).
SP SELECT	OFF / 5/4 / 6x9/6 / OEM : Wählen Sie die Lautsprechergröße, um die Leistung zu optimieren.

F/W UPDATE	UPDATE SYS UPDATE DAB	Die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt. Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aktualisieren der DAB- oder System-Firmware. YES : Startet die Aktualisierung der Firmware. ; NO : Die Firmware wird nicht aktualisiert. Einzelheiten darüber, wie Sie die Firmware aktualisieren können, siehe: www.kenwood.com/cs/ce/
------------	--------------------------	--

(Farbiger Text : Werksvorgabe)

3.4 Einstellen des Demo-Modus

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **DEMO MODE** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um **ON** oder **OFF** zu wählen.

Wenn "ON" gewählt ist, beginnt die Display-Demonstration, wenn etwa 20 Sekunden keine Bedienung vorgenommen wird.

4 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

3.5 Stummschalten bei Eingang eines Anrufs

Das Audiosystem schaltet sich automatisch stumm, wenn es einen eingehenden Anruf empfängt.

Bei Empfang eines eingehenden Anrufs

"CALL" erscheint.

Die Audiowiedergabe wird unterbrochen.

Wiedergeben des Audiotons während eines Anrufs

Drücken Sie [SRC].

"CALL" erscheint und das Audiosystem startet erneut.

Beenden des Anrufs

Legen Sie den Hörer auf.

"CALL" erscheint und das Audiosystem startet erneut.

Zum Benutzen dieser Funktion

- Zur Benutzung der TEL Mute-Funktion ist mit Hilfe von handelsüblichem Telefonzubehör die MUTE-Leitung an das Telefon anzuschließen.

4. CD/ USB/ iPod

4.1 Starten der Wiedergabe

CD abspielen

Setzen Sie eine Disc in den Ladeschlitz ein.
Wiedergabe beginnt automatisch.

Disc entfernen

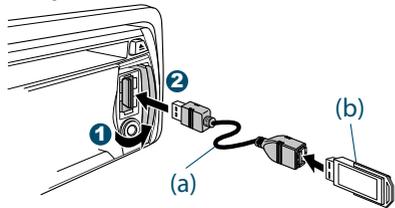
Drücken Sie [▲] zum Auswerfen einer Disc.

Wiedergabe von einem USB-Gerät oder iPod

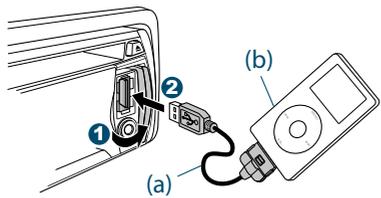
1 Öffnen Sie die Abdeckung.

2 Schließen Sie ein USB-Gerät oder einen iPod an den USB-Anschluss an.

Die Quelle wird automatisch umgeschaltet, und die Wiedergabe startet.



(a) Zum Anschließen eines USB-Geräts CA-U1EX (500 mA max.; optionales Zubehör) empfohlen.
(b) USB-Gerät (im Fachhandel erhältlich)



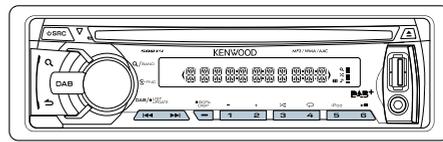
(a) Zum Anschließen eines iPods ist Stecker KCA-iP102 (optionales Zubehör) erforderlich.
(b) Apple iPod (im Fachhandel erhältlich)

USB-Gerät oder iPod entfernen

1 Drücken Sie [SRC], um eine andere Quelle als "USB" oder "iPod" auszuwählen.

2 Entfernen Sie das USB-Gerät oder den iPod.

4.2 Grundbedienung



Song auswählen

Drücken Sie [◀◀] oder [▶▶].

Audiodatei-Ordner auswählen

Drücken Sie [1 -] oder [2 +].

Song schnell vor- bzw. zurückspulen

Halten Sie [◀◀] oder [▶▶] gedrückt.

Pause und Wiedergabe

Drücken Sie [6 ▶II].

Auswählen der Wiederholwiedergabe

Drücken Sie zum Wählen wiederholt [4 ↻].

Audio-CD: TRAC (Track) REPEAT, REPEAT OFF
Audiodatei: FILE REPEAT, FOLD (Ordner) REPEAT, REPEAT OFF
iPod/ KME-Light/ KMC: FILE REPEAT, REPEAT OFF

Auswählen der Zufallswiedergabe

Drücken Sie zum Wählen wiederholt [3 >].

Audio-CD: DISC RANDOM, RANDOM OFF
Audiodatei/ iPod/ KME-Light/ KMC: FOLD (Ordner) RANDOM, RANDOM OFF

Zufallswiedergabe (alle)

Halten Sie [3 >] gedrückt.

Durch erneutes Drücken dieser Taste werden die Songs wieder in der normalen Reihenfolge wiedergegeben.

Audiodatei/ iPod/ KME-Light/ KMC:

ALL RANDOM, RANDOM OFF
- Schaltet das Anzeigeelement des iPods auf "songs" um.

Auswahl des App & iPod-Steuermodus

Drücken Sie wiederholt [5 iPod], um den Steuermodus zu wählen.

- **MODE ON:** Vom iPod *. "APP&iPod" erscheint im Display.

- **MODE OFF:** Vom Gerät.

* Sie können nach wie vor vom Gerät aus eine Audiodatei wählen und Wiedergabe/Pause oder schnellen Vorlauf/Rücklauf mit einem Song in einer Audiodatei des iPod ausführen.

Display-Auswahl

Drücken Sie zum Abrufen von Informationen wiederholt [SRL DISP].

CD: DISC TITLE ; TRACK TITLE ; P-TIME (Track-Nummer und Spielzeit) ; CLOCK

Audiodatei/ iPod (MODE OFF)/ KME-Light/ KMC: TITLE (Songtitel und Künstler) ; ALBUM (Albumname und Künstler) ; FOLDER NAME ; FILE NAME ; P-TIME (Spurnummer und Spielzeit) ; CLOCK
iPod (MODE ON): APP&iPod ; CLOCK

4.3 Musiksuche

Sie können einen Song suchen, den Sie abspielen möchten.

1 Drücken Sie [Q], um auf den Musik-Suchmodus zu schalten.

"SEARCH" erscheint, und dann erscheint der aktuelle Dateiname im Display.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um einen Ordner/einen Track/eine Datei zu wählen, und drücken Sie den Regler dann.

CD: Wählen Sie den gewünschten Track.

Audiodatei: Wählen Sie den gewünschten Ordner, dann eine Datei.

iPod/ KME-Light/ KMC: Wählen Sie die gewünschte Datei aus der Liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*).

* Nur für iPod.

- Zum Überspringen von Songs drücken Sie [◀◀]/ [▶▶]. Gedrückthalten von [◀◀]/ [▶▶] für 3 Sekunden oder länger überspringt Songs mit 10 %, unabhängig vom gewählten Übersprung-Verhältnis. <4.5 Einstellen des Sprungsuche-Verhältnisses> (Seite 12)

Diese Bedienung ist nur auf iPod und KME-Light/ KMC-Medien anwendbar.

- Durch schnelles Drehen des Lautstärke-Reglers im Musik-Suchmodus kann der Alphabet-Suchmodus aufgerufen werden. <4.4 Alphabetsuche> (Seite 12)

- Zum Zurückkehren zum Stammordner (Audiodatei), Topmenü (iPod, KME-Light/ KMC Medien) oder zum ersten Track (Audio-CD) drücken Sie [5].

- Zum Zurückkehren zum vorherigen Ordner drücken Sie [↶].

- < oder > im Display zeigt an, dass das vorherige/ nächste Element verfügbar ist.

Zum Beenden des Musik-Suchmodus

Halten Sie [↶] gedrückt.

Nicht anzeigbare Titel

• Wenn die Zeichen eines Songnamens nicht einlesbar sind, werden stattdessen der Name der Suchkategorie und Stellen angezeigt, wie z.B. "PLIST***".

Kategorien	Display
Playlists	"PLIST***"
Künstler	"ART***"
Alben	"ALB***"
Songs	"PRGM***"
Podcasts	"PDCT***"
Genres	"GEN***"
Komponisten	"COM***"

4. CD/ USB/ iPod

4.4 Alphabetsuche

(iPod-Funktion)

Sie können ein alphabetisches Zeichen aus der Liste der aktuell gewählten Suchkategorie (Künstler, Album usw.) wählen.

1 Drücken Sie [Q], um auf den Musik-Suchmodus zu schalten.

"SEARCH" erscheint, und dann erscheint der aktuelle Dateiname im Display.

2 Drehen des Lautstärke-Regler zum Wählen einer Kategorie und drücken Sie den Regler dann.

3 Drücken Sie [Q] erneut, um auf den Alphabet-Suchmodus zu schalten.

"SRCH <_ >" erscheint.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um das Zeichen auszuwählen, nach dem gesucht werden soll.

5 Drücken Sie [◀◀|▶▶], um zur Eingabeposition zu gehen.

6 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten der Suche.

Nach diesem Schritt gehen Sie bitte zu Schritt 2 von <4.3 Musiksuche> (Seite 11), um einen Song zu wählen.

Zum Beenden des Alphabet-Suchmodus

Drücken Sie [↵].

Zum Beenden des Musik-Suchmodus

Halten Sie [↵] gedrückt.

Hinweise zur Alphabetsuche

- Je nach Anzahl der Objekte (Songs) im iPod kann die Alphabetsuche längere Zeit in Anspruch nehmen.
- Zum Suchen nach anderen Zeichen als A bis Z und 0 bis 9 geben Sie bitte "*" ein.
- Wenn im Alphabet-Suchmodus die erste Zeichenfolge mit dem Artikel "a", "an" oder "the" beginnt, wird der Artikel bei der Suche ignoriert.

4.5 Einstellen des Sprungsuche-Verhältnisses

(Funktion von iPod, KME-Light/ KMC-Medien)

Sie können, wie in <4.3 Musiksuche> (Seite 11) angesprochen, das Sprungverhältnis ändern.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von SETTINGS und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von SKIP SEARCH und drücken Sie den Regler dann.

4 Wählen Sie durch Drehen des Reglers unter den nachstehenden Optionen das gewünschte Sprungsuche-Verhältnis aus und drücken Sie den Regler dann.

0.5%/ 1%/ 5%/ 10% : Stellt das Sprungverhältnis bei der Suche nach einem Song im Musik-Suchmodus ein.

(Wenn Sie [◀◀] / [▶▶] für 3 Sekunden oder länger gedrückt halten, werden die Songs unabhängig vom gewählten Verhältnis mit 10% übersprungen.)

5 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

4.6 Weitere Informationen

Handhabung von Discs

- Berühren Sie nicht die Aufnahme-Oberfläche der Disc.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder Ähnliches auf eine Disc. Verwenden Sie dem entsprechend auch keine Discs, auf denen sich bereits ein Aufkleber befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör für die Disc.
- Reinigen Sie CDs stets von der Mitte einer Disc nach außen hin.
- Reinigen Sie die Disc mit einem trockenen Silikonlappen oder weichen Lappen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
- Ziehen Sie Discs beim Entfernen aus dem Gerät horizontal heraus.
- Nehmen Sie vor dem Einsetzen einer Disc die Ränder vom Mittenloch und der Disc-Kante ab.

Discs, die nicht verwendet werden können

- Dieses Gerät kann nur CDs mit folgenden Kennungen wiedergeben: 
- Discs mit nicht runder Form.
- Discs die auf der Aufnahme-Oberfläche eingefärbt oder verschmutzt sind.
- Eine beschreibbare/wiederbeschreibbare Disc kann nicht abgespielt werden, wenn sie nicht finalisiert ist. (Einzelheiten hinsichtlich der Finalisierung finden Sie in den Bedienungsanleitungen Ihrer Brennsoftware sowie Ihres Disc-Recorders.)
- 3-Zoll-CDs können nicht verwendet werden. Falls Sie dennoch versuchen, eine solche CD mit einem Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Über Audiodateien

- Wiedergabende Audiodateien : AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Abspielbare Disc-Medien: CD-R/RW/ROM
- Abspielbare Disc-Dateiformate: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Lange Dateinamen.
- Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten: FAT16, FAT32

Obwohl die Audiodateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, kann das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich sein.

- Nähere Informationen und Hinweise zu abspielbaren Audiodateien finden Sie in der Online-Bedienungsanleitung auf der folgenden Site: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

Über USB-Geräte

- Dieses Gerät kann Audiodateien abspielen, die auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Installieren Sie das USB-Gerät an einer Stelle, an der es nicht beim Fahren stört.
- Sie können kein USB-Gerät über einen USB-Hub und ein Multi Card Reader-Gerät anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten mit Backup gesichert sind, um Datenverlust zu vermeiden.
- Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.
- Ein USB-Verbindungskabel CA-U1EX (optionales Zubehör) ist zum Anschließen eines USB-Geräts erforderlich.

Über kompatible iPods/iPhones

Made for

- iPod touch (4. Generation)
- iPod touch (3. Generation)
- iPod touch (2. Generation)
- iPod touch (1. Generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (6. Generation)
- iPod nano (5. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- Neueste Kompatibilitätsliste für iPods/iPhones. Nähere Einzelheiten siehe: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Der verfügbare Steuerungstyp hängt vom Typ des angeschlossenen iPods ab. Nähere Einzelheiten siehe: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- Die in diesem Handbuch verwendete Bezeichnung "iPod" weist auf den über ein Anschlusskabel, KCA-iP102 (optionales Zubehör), angeschlossenen iPod bzw. das angeschlossene iPhone hin.
- Wenn Sie die Wiedergabe nach dem Anschließen des iPod starten, werden zuerst die bereits vom iPod abgespielten Musiktitel gespielt. In diesem Falle erscheint "RESUMING", ohne dass ein Ordnernamen usw. angezeigt wird. Wird das Suchelement geändert, wird ein korrekter Titel usw. angezeigt.
- Sie können den iPod nicht bedienen, wenn "KENWOOD" oder "✓" auf dem iPod angezeigt ist.

Über "KENWOOD Music Editor Light" und "KENWOOD Music Control"

- Diese Einheit unterstützt die PC-Anwendung "KENWOOD Music Editor Light" (nachstehend "KME-Light") und die Android™-Anwendung "KENWOOD Music Control" (nachstehend "KMC").
- Wenn Sie eine Audiodatei mit von "KENWOOD Music Editor Light" oder "KENWOOD Music Control" hinzugefügten Datenbank-Informationen verwenden, können Sie die Datei bei der Musiksuche nach Titel, Album oder Künstlername suchen.
- "KENWOOD Music Editor Light" und "KENWOOD Music Control" sind über die folgende Website verfügbar: www.kenwood.com/cs/ce/

5. Digital-Radio (DAB)

5.1 Vorbereitungen

Aktualisieren der Dienstliste-Informationen

Halten Sie [DAB] gedrückt, um die Dienstliste-Aktualisierung zu starten.

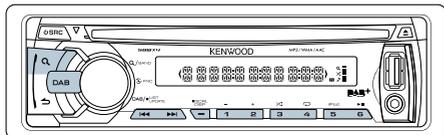
"LIST UPDATE" erscheint und die Aktualisierung startet. "UPDATED" erscheint, wenn die Aktualisierung beendet ist.

Zum Abbrechen der Dienstliste-Aktualisierung

Halten Sie [DAB] gedrückt.

- Die Aktualisierung der DAB-Suchliste-Informationen erfordert etwa 3 Minuten. Während der Aktualisierung ist keine Unterbrechung wie z.B. durch DAB-Ton und Bedienung oder Verkehrsinformationen möglich.

5.2 Grundbedienung

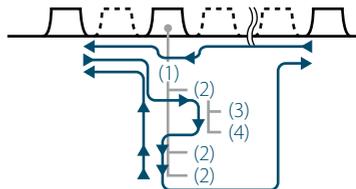


Suchen nach einem Dienst

- Drücken Sie [DAB] zum Aufrufen von DAB als Quelle.
- Drücken Sie wiederholt [Q] zum Wählen eines Bands (DB1, DB2, DB3).
- Halten Sie [◀◀] / [▶▶] gedrückt, um ein Ensemble zu suchen.
- Drücken Sie [◀◀] / [▶▶] zum Wählen des wiederzugebenden Ensembles oder Dienstes bzw. der Komponente.
 - Der Abstimmungsmodus kann geändert werden. Siehe <SEEK MODE> (Seite 17).

Zum Wählen von Dienst und Komponente

- Drücken Sie [▶▶] zum Empfangen des Ensembles und wählen Sie dann der Reihe nach Service > Komponente. Wenn [◀◀] gedrückt wird, wird der Primärdienst gewählt, wenn das Ensemble wechselt, und Primär wird gewählt, wenn der Dienst wechselt.



- (1) Ensemble
- (2) Dienst
- (3) Primär
- (4) Sekundär
- ◀, ▲ : Drücken Sie [◀◀]
- ▶, ▼ : Drücken Sie [▶▶]

Dienste-Presetspeicher

Halten Sie [1] bis [6] gedrückt, um den aktuellen Dienst abzuspeichern. "STORED" erscheint.

Abrufen des Dienstes aus dem Speicher

Drücken Sie [1] bis [6], um den gespeicherten Dienst wieder abzurufen.

Über den Mix Station-Presetmodus

- Im Mix Station-Presetmodus können aus unterschiedlichen Bändern und Tunerquellen (Digital-Radio, Analog-Radio) stammende Stationen in derselben Preset-Ebene abgespeichert werden, wodurch die Sender abgerufen werden können, ohne dazu zwischen den Bändern und Tunerquellen umschalten zu müssen. Im Mix Station-Presetmodus können maximal sechs Stationen abgespeichert werden. Siehe <PRESET TYPE> (Seite 9)

Display-Auswahl

Drücken Sie zum Abrufen von Informationen wiederholt [SCRL DISP].
SERVICE (Dienst-Label); DYNAMIC (Dynamik-Label);
PTY LABEL (PTY-Label); ENSEMBLE (Ensemble-Label);
SIGNAL LV (Signalstärke); "STRONG": Gut;
"WEAK": Schlecht; "NO SIG": Kein Signal; BIT RATE
(Übertragungsgeschwindigkeit des Audiodienstes);
CH NUMBER; CLOCK

5.3 Wählen eines Dienstes

Beschaffen Sie zunächst die Dienstliste-Informationen
• Halten Sie [DAB] gedrückt, um die DAB Suchliste-Informationen zu aktualisieren.

1 Drücken Sie [DAB] zum Aufrufen des Dienstes-Suchmodus.

"SERVICE LST" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen eines Dienstes und drücken Sie den Regler dann.

- Zum Überspringen Zeichen für Zeichen drücken Sie [◀◀] / [▶▶].
- Durch schnelles Drehen des Lautstärke-Reglers im Dienste-Suchmodus können Sie den Alphabetsuchmodus aufrufen. <5.4 Alphabetsuche nach Dienst> (Seite 15)
- "NO LIST" erscheint, wenn keine Dienstliste erhalten wurde.

Zum Beenden des Dienste-Suchmodus

Drücken Sie [↵].

5.4 Alphabetsuche nach Dienst

Beschaffen Sie zunächst die Dienstliste-Informationen
• Halten Sie [DAB] gedrückt, um die DAB Suchliste-Informationen zu aktualisieren.

1 Drücken Sie [DAB] zum Aufrufen des Dienstes-Suchmodus.

"SERVICE LST" erscheint.

2 Drücken Sie [Q], um den alphabetischen Suchmodus zu aktivieren.

"< ABCDEFGHIJK >" erscheint.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler, um das Zeichen auszuwählen, nach dem gesucht werden soll.

Drücken Sie [◀◀] / [▶▶] zum Scrollen um eine Seite nach oben oder unten.

4 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Starten der Suche.

Nach diesem Schritt siehe Schritt 2 von <5.3 Wählen eines Dienstes> (Seite 15) zum Wählen eines Dienstes.

Zum Beenden des Alphabet-Suchmodus
Drücken Sie [Q].

Zum Beenden des Dienste-Suchmodus
Drücken Sie [↵].

5.5 PTY (Programmtyp)

Wählen des Programmtyps unten und Suchen nach einer Station.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von SETTINGS und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von PTY SEARCH und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Regler zum Wählen eines verfügbaren Programmtyps.

Stellen Sie mit <LANG SELECT> (Seite 17) die angezeigte Sprache ein.

5 Drücken Sie [◀◀] / [▶▶] zum Starten der Suche.

Zum Schließen des Funktionsmodus

Halten Sie [↵] gedrückt.

Verfügbare Programmart:

- SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (Musik); ROCK M (Musik); EASY M (Musik); LIGHT M (Musik); CLASSICS; OTHER M (Musik); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY; NATION M (Musik); OLDIES; FOLK M (Musik); DOCUMENT
- Wenn gewählt, sucht das Gerät den Programmtyp in der Kategorie "SPEECH" oder "MUSIC".
"SPEECH": Schwarz gedruckte Punkte.; "MUSIC": Farbig gedruckte Punkte.

Hinweise

- Wenn der gewählte Programmtyp nicht gefunden wurde, erscheint "NO PTY". Wählen Sie einen anderen Programmtyp.
- Der Vorgang wird automatisch beendet, wenn 30 Sekunden ohne weitere Bedienung vergehen.

5. Digital-Radio (DAB)

5.6 Wählen durch PTY-Überwachung

Nach dem Registrieren eines gewünschten Programmtyps wird der Dienst automatisch umgeschaltet, wenn im empfangenen Ensemble ein Programm des registrierten Typs beginnt.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **PTY WATCH** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des verfügbaren Programmtyps und drücken Sie den Regler dann.

- Stellen Sie mit **<LANG SELECT>** (Seite 17) die angezeigte Sprache ein.

5 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Verfügbare Programmart:

- "WATCH OFF": Deaktiviert die PTY-Überwachung (kein Umschalten auf das Programm des registrierten Typs).
- NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; **POP M (Musik)**; **ROCK M (Musik)**; **EASY M (Musik)**; **LIGHT M (Musik)**; **CLASSICS**; **OTHER M (Musik)**; WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; **JAZZ**; **COUNTRY**; **NATION M (Musik)**; **OLDIES**; **FOLK M (Musik)**; DOCUMENT

5.7 Meldungenwahl

Hier kann nach Typ getrennt eingestellt werden, ob etwaige von Ensemble-Anbietern ausgegebene Meldungen angenommen oder nicht angenommen werden.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **ASW SELECT** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen der Meldung.

- Stellen Sie mit **<LANG SELECT>** (Seite 17) die angezeigte Sprache ein.

5 Drücken des Lautstärkereglers schaltet um zwischen ein ("*" erscheint) und aus.

6 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Zum Deaktivieren der Unterbrechung durch Meldungen

Ändern Sie die Einstellung für Unterbrechung durch Meldungen von erlaubt auf untersagt.

Verfügbare Meldungen:

- TRAVEL, WARNING, NEWS, WEATHER, EVENT, SPECIAL, RAD INF (Information), SPORTS, FINANCE.

5.8 Ändern der Digital-Radio-Einstellungen

Sie können die Digital-Radio-Einstellungen gegebenenfalls an Ihre Hörpräferenzen anpassen.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des einzustellenden Gegenstands und drücken Sie den Regler dann.

- Siehe Tabelle unten zur Auswahl.

- Drücken Sie [↵] zum Zurückgehen zum vorherigen Gegenstand.

4 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Gegenstand	Beschreibung	
SEEK MODE	Stellt den Abstimmmodus ein.	
	◀◀/▶▶ drücken	◀◀/▶▶gedrückt halten
AUTO1	Wählen von Ensemble, Dienst oder Komponente.	Sucht automatisch nach einem Ensemble.
AUTO2	Suchen in Reihenfolge der Dienste im Preset-Speicher.	—
MANUAL	Wählen von Ensemble, Dienst oder Komponente.	Für manuelles Suchen nach einem Ensemble.

PRIORITY **ON:** Schaltet automatisch auf FM und aktiviert die Wiedergabe desselben Programms, wenn das DAB-Signal schwach geworden ist. Bei DAB auf FM behält das Gerät die DAB-Quelle bei. Das Gerät kehrt zum DAB-Ton zurück, wenn der DAB-Empfang wieder in Ordnung ist. Weiterhin wechselt das Gerät bei FM-Wiedergabe auf die DAB-Quelle, wenn über DAB dasselbe Programm verfügbar ist. ; **OFF:** Keine automatische Umschaltung auf FM.

ASW SELECT Siehe **<5.7 Meldungenwahl>** (Seite 16).

LIST UPDATE **AUTO:** Aktualisiert automatisch die DAB Dienstliste, wenn ACC auf ON gestellt wird. ; **MANU:** Aktualisiert die DAB-Dienstliste auf Drücken der DAB-Taste.

PTY SEARCH Siehe **<5.5 PTY (Programmtyp)>** (Seite 15).

PTY WATCH Siehe **<5.6 Wählen durch PTY-Überwachung>** (Seite 16).

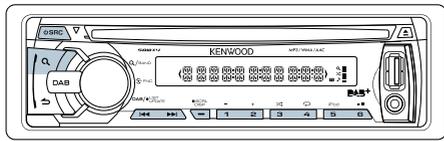
LANG SELECT Wählt die für DAB-Quelle "ASW SELECT"/ "PTY SEARCH"/ "PTY WATCH" und TUNER-Quelle "PTY SEARCH" verwendete Sprache. **ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN**

TI	ON: Schaltet vorübergehend auf Verkehrsinformationen. ; OFF: Schaltet nicht auf Verkehrsinformation
DAB SET	
TI	Nur wählbar, wenn eine andere Quelle als DAB-Quelle ausgewählt ist.
PRIORITY	
ASW SELECT	
LIST UPDATE	

(Farbiger Text : Werksvorgabe)

6. Analog-Radio

6.1 Grundbedienung



Suchen nach einer Station

- 1 Drücken Sie [SRC] zum Wählen von **TUNER**.
- 2 Drücken Sie [Q] wiederholt, um ein Frequenzband auszuwählen (FM1, FM2, FM3, MW/LW).
- 3 Drücken Sie [◀◀]/[▶▶] zum Wählen einer Station.
- Der Abstimmungsmodus kann geändert werden. Siehe <SEEK MODE> (Seite 19).

Senderspeicher

Halten Sie [1] bis [6] gedrückt, um die aktuelle Station abzuspeichern.
"STORED" erscheint.

Abrufen der Stationen aus dem Speicher

Drücken Sie [1] bis [6], um die gespeicherten Stationen abzurufen.

Über den Mix Station-Presetmodus

- Im Mix Station-Presetmodus können aus unterschiedlichen Bändern und Tunerquellen (Digital-Radio, Analog-Radio) stammende Stationen in derselben Preset-Ebene abgespeichert werden, wodurch die Sender abgerufen werden können, ohne dazu zwischen den Bändern und Tunerquellen umschalten zu müssen.
Im Mix Station-Presetmodus können maximal sechs Stationen abgespeichert werden. Siehe <PRESET TYPE> (Seite 9)

Display-Auswahl

Drücken Sie zum Abrufen von Informationen wiederholt [SCRL DISP].

FM: ST NAME (Stationsname) ; RADIO TEXT ; RT PLUS *1 (Radiotext plus) ; TITLE *1 (Songtitel oder Künstlername) ; FREQUENCY ; CLOCK

AM: FREQUENCY ; CLOCK
*1 Info von Radiotext plus erscheint.

6.2 Automatische Speicherung

Sie können bis zu 6 Stationen mit gutem Empfang automatisch registrieren lassen.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.
"FUNCTION" erscheint.
 - 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.
 - 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **AUTO MEMORY** und drücken Sie den Regler dann.
 - 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **YES** und drücken Sie den Regler dann.
Wenn 6 empfangbare Stationen gespeichert sind, ist der Vorgang dieses Modus beendet.
- Vorbereitung**
- Nur wählbar, wenn "NORM" für "PRESET TYPE" gewählt ist. Siehe <PRESET TYPE> (Seite 9)

6.3 PTY (Programmtyp)

Wählen des Programmtyps unten und Suchen nach einem Dienst.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.
"FUNCTION" erscheint.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **PTY SEARCH** und drücken Sie den Regler dann.
- 4 Drehen Sie den Regler zum Wählen eines verfügbaren Programmtyps.
- Stellen Sie mit <LANG SELECT> (Seite 19) die angezeigte Sprache ein.
- 5 Drücken Sie [◀◀]/[▶▶] zum Starten der Suche.

Zum Schließen des Funktionsmodus

Halten Sie [↵] gedrückt.

Verfügbare Programmart:

- SPEECH; MUSIC; NEWS; AFFAIRS; INFO; SPORT; EDUCATE; DRAMA; CULTURE; SCIENCE; VARIED; POP M (Musik); ROCK M (Musik); EASY M (Musik); LIGHT M (Musik); CLASSICS; OTHER M (Musik); WEATHER; FINANCE; CHILDREN; SOCIAL; RELIGION; PHONE IN; TRAVEL; LEISURE; JAZZ; COUNTRY;

- NATION M (Musik); OLDIES; FOLK M (Musik); DOCUMENT
- Wenn gewählt, sucht das Gerät den Programmtyp in der Kategorie "SPEECH" oder "MUSIC".
"SPEECH": Schwarz gedruckte Punkte. ; "MUSIC": Farbig gedruckte Punkte.

Hinweise

- Wenn der gewählte Programmtyp nicht gefunden wurde, erscheint "NO PTY". Wählen Sie einen anderen Programmtyp.
- Der Vorgang wird automatisch beendet, wenn 30 Sekunden ohne weitere Bedienung vergehen.

6.4 Ändern der Analog-Radio-Einstellungen

Sie können die Analog-Radio-Einstellungen gegebenenfalls an Ihre Hörpräferenzen anpassen.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.
"FUNCTION" erscheint.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des einzustellenden Gegenstands und drücken Sie den Regler dann.
- Siehe Tabelle unten zur Auswahl.
- Drücken Sie [↵] zum Zurückgehen zum vorherigen Gegenstand.
- 4 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Gegenstand	Beschreibung
LOCAL SEEK †	ON: Sucht nur UKW-Sender mit gutem Empfang. ; OFF: Deaktiviert die Suchfunktion.
SEEK MODE	Stellt den Abstimmungsmodus ein. AUTO1 *: Automatische Suche nach einer Station. ; AUTO2 *: Suche in Reihenfolge der Stationen im Presetspeicher. ; MANUAL: Normale manuelle Abstimmung.
PTY SEARCH †	Siehe <6.3 PTY (Programmtyp)> (Seite 18).
LANG SELECT †	Wählt die für DAB-Quelle "ASW SELECT"/ "PTY SEARCH"/ "PTY WATCH" und TUNER-Quelle "PTY SEARCH" verwendete Sprache. ENGLISH/ FRENCH/ GERMAN
AUTO MEMORY	Näheres siehe <6.2 Automatische Speicherung> (Seite 18).
MONO SET †	ON: Verbessert den UKW-Empfang (aber der Stereoeffekt kann verloren gehen). ; OFF: Kein verbesserter FM-Empfang, erhält aber den Stereo-Effekt.

TI †	ON: Schaltet vorübergehend auf Verkehrsinformationen. ; OFF: Kein Wechsel auf Verkehrsinformationen. (Nicht zutreffend, wenn "MW/ LW" gewählt ist)
NEWS SET †	00M – 90M: Stellt die Zeit zum Empfang der nächsten Nachrichtensendung ein. ; OFF: Hebt auf.
AF SET †	ON: Sucht automatisch einen anderen Sender auf, der das gleiche Programm im gleichen Radio Data System-Netzwerk sendet und einen besseren Empfang aufweist, falls der aktuelle Empfang schlecht ist. ; OFF: Deaktiviert die Suche.
REGIONAL †	ON: Schaltet auf einen anderen Sender in der spezifischen Region nur mit der "AF"-Steuerung. ; OFF: Deaktiviert die Suche.
ATP SEEK †	ON: Sucht automatisch einen Sender mit besserem Empfang auf, wenn der Empfang eines Verkehrsinformationen-Senders schlecht ist. ; OFF: Deaktiviert die Suche.
TUNER SET	
TI	Nur wählbar, wenn eine andere Quelle als Tuner-Quelle gewählt ist.
NEWS SET	
AF SET	
REGIONAL	
ATP SEEK †	

(Farbiger Text : Werksvorgabe)

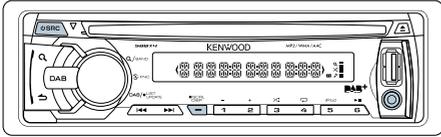
† Nur wählbar, wenn FM als Band eingestellt ist.

7. AUX

7.1 Wiedergabe starten

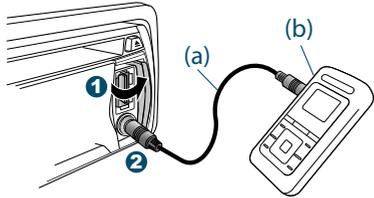
Vorbereitung:

- Wählen Sie "ON" für "BUILT-IN AUX". Siehe <3.3 Ändern der Anfangseinstellungen> (Seite 8)



1 Öffnen Sie die Abdeckung.

2 Schließen Sie einen tragbaren Audiospieler an (im Fachhandel erhältlich).



(a) Audiokabel mit 3,5-mm-Stereo-Ministeckern (im Fachhandel erhältlich)

(b) Tragbares Audiogerät (im Fachhandel erhältlich)

3 Drücken Sie [SRC] zum Wählen von **AUX**.

4 Schalten Sie den tragbaren Audioplayer ein und starten Sie die Wiedergabe.

Display-Auswahl

Drücken Sie zum Abrufen von Informationen wiederholt [SCRL DISP].

SOURCE NAME ; CLOCK

7.2 Einstellen des AUX-Namens

Sie können einstellen, dass der AUX-Name angezeigt wird, wenn Sie auf die Quelle des Zusatzeingangs schalten.

1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **SETTINGS** und drücken Sie den Regler dann.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **AUX NAME** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des AUX-Namens, der für die Quelle des Zusatzeingangs angezeigt werden soll, und drücken Sie den Regler dann.

"AUX", "DVD", "PORTABLE", "GAME", "VIDEO" oder "TV".

5 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

8. AUDIO-EINSTELLUNGEN

8.1 Klangregelung

Sie können durch Einstellen der folgenden Klangregel-Gegenstände das Klangbild regeln;

1 Drücken Sie [SRC], um eine andere Quelle als "STANDBY" auszuwählen.

2 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.

"FUNCTION" erscheint.

3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von **AUDIO CTRL** und drücken Sie den Regler dann.

4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des einzustellenden Gegenstands und drücken Sie den Regler dann.

- Siehe Tabelle unten zur Auswahl.

- Wiederholen Sie Schritt 4, bis der gewünschte Gegenstand gewählt/aktiviert ist.
- Drücken Sie [↵] zum Zurückgehen zum vorherigen Gegenstand.

5 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.

Display	Beschreibung
SUB-W LEVEL ^{††}	-15 bis +15 (0): Regelt den Subwoofer-Ausgangspegel.
BASS LEVEL	-8 bis +8 (0): Regelt den für die jeweilige
MID LEVEL	Quelle gespeicherten Pegel. (Wählen Sie die
TRE LEVEL	anzupassende Quelle, bevor Sie die Einstellung vornehmen.)
EQ PRO	
BASS ADJUST	
BASS C FRQ	60/ 80/ 100/ 200: Wählt die Mittenfrequenz.
BASS LEVEL	-8 bis +8 (0): Regelt den Pegel.
BASS Q FCTR	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Stellt den Qualitätsfaktor ein.
BASS EXTEND	ON: Schaltet den erweiterten Bass ein. ; OFF: Schaltet den erweiterten Bass aus.
MID ADJUST	
MID C FRQ	0.5K/ 1.0K/ 1.5K/ 2.5K: Wählt die Mittenfrequenz.
MID LEVEL	-8 bis +8 (0): Regelt den Pegel.
MID Q FCTR	0.75/ 1.00/ 1.25: Stellt den Qualitätsfaktor ein.
TRE ADJUST	
TRE C FRQ	10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K: Wählt die Mittenfrequenz.
TRE LEVEL	-8 bis +8 (0): Stellt den Pegel ein.
PRESET EQ	NATURAL/ USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Wählen Sie einen für das Musik-Genre geeigneten Preset-Klangmodus. (Wählen Sie "USER" zum Verwenden der eigenen Bass-, Mitten- und Höheneinstellungen.)

BASS BOOST	LV1/ LV2/ LV3: Wählen Sie den gewünschten Pegel für die Bassbetonung. ; OFF: Deaktiviert die PegelEinstellung.
LOUDNESS	LV1/ LV2: Wählen Sie die gewünschte Bass- und Höhenbetonung für ein ausgewogenes Klangbild bei niedriger Wiedergabelautstärke. ; OFF: Deaktiviert die PegelEinstellung.
BALANCE	L15 bis R15 (0): Zum Einstellen der Lautstärkebalance zwischen dem linken und rechten Lautsprecherausgang.
FADER	R15 bis F15 (0): Zum Einstellen der Lautstärkebalance zwischen den Ausgängen für die Heck- und Frontlautsprecher.
SUB-W SET [†]	ON: Schaltet den Subwoofer-Ausgang ein. ; OFF: Schaltet den Subwoofer-Ausgang aus.
DETAIL SET	
LPF SUB-W ^{††}	THROUGH: Alle Signale werden zum Subwoofer gesendet. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Frequenzen, die höher als der festgelegte Wert sind, werden abgeschnitten.
SUB-W PHASE ^{††}	REV (180°)/ NORM (0°): Zum Wählen des Phasenwinkels für den Subwoofer-Ausgang, um den Klang durch Anpassung an die Lautsprecherausgänge zu optimieren. (Nur wählbar, wenn eine andere Einstellung als "THROUGH" für "LPF SUB-W" gewählt ist.)
SUPREME SET	ON: Sorgt für realistischen Klang durch Interpolation der bei der MP3/WMA/ AAC-Tonkomprimierung verlorenen Hochfrequenzkomponenten. ; OFF: Deaktiviert die Erzeugung. (Nur wählbar bei Wiedergabe einer MP3/WMA/AAC-Disc oder eines USB-Geräts außer iPhone/iPod.)
VOL OFFSET	-8 bis +8 (0) (für AUX) ; -8 bis 0 (für andere Quellen): Speichert die LautstärkepegelEinstellung jeder Quelle als Vorwahl. Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern. (Wählen Sie die anzupassende Quelle, bevor Sie die Einstellung vornehmen.)

(Farbiger Text : Werksvorgabe)

† "SUB-W LEVEL"/ "SUB-W SET"/ "LPF SUB-W"/ "SUB-W PHASE" ist nur wählbar, wenn "SWITCH PRE" auf "SUB-W" eingestellt ist.

‡ "SUB-W LEVEL"/ "LPF SUB-W"/ "SUB-W PHASE" ist nur wählbar, wenn "SUB-W SET" auf "ON" eingestellt ist.

Über Supreme

- Auf einem eigens entwickelten Algorithmus basierende Technologie zum Extrapolieren und Ergänzen des bei Kodierung mit einer niedrigen Bitrate (unter 128 Kbps, Samplingfrequenz 44,1 kHz) beschnittenen Höhenbereichs. Die Ergänzung wird mit einem Komprimierformat (AAC, MP3 oder WMA) optimiert und gemäß Bitrate verarbeitet. Bei Musik, die mit hoher oder variabler Bitrate kodiert ist oder nur minimale Höhenanteile enthält, ist der Effekt unerheblich.

9. DISPLAY-EINSTELLUNGEN

9.1 Display- & Beleuchtungseinstellung

Sie können das Display und die Beleuchtung einstellen.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.**
"FUNCTION" erscheint.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von *SETTINGS* und drücken Sie den Regler dann.**
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen des einzustellenden Gegenstands und drücken Sie den Regler dann.**
- Siehe Tabelle unten zur Auswahl.
- Drücken Sie [↵] zum Zurückgehen zum vorherigen Gegenstand.
- 4 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.**

Display	Beschreibung
DISP & KEY (für <i>KDC-DAB43U</i>)	
COLOR SEL	VARI SCAN/ COLOR 01 — COLOR 24/ USER : Wählen Sie die gewünschte Tastenbeleuchtungsfarbe. Sie können auch eine eigene Farbe erzeugen. Siehe <9.2 Anpassen der Beleuchtungsfarbe> (Seite 22).
DISP DIMMER	ON : Dimmt die Displaybeleuchtung. ; OFF : Kein Dimmen.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE : Wählen Sie, ob die Display-Info automatisch gescrollt wird oder nur einmal durchläuft. ; OFF : Deaktiviert die Scrollfunktion.
KEY DIMMER	DIMMER LV1 : Dimmt konstant die Tastenbeleuchtung. ; DIMMER LV2 : Dimmt die Tastenbeleuchtung auf dunkler als "DIMMER LV1". ; DIMMER OFF : Kein Dimmen.
DISPLAY (für <i>KDC-DAB4557U</i>)	
DISP DIMMER	ON : Dimmt die Displaybeleuchtung. ; OFF : Kein Dimmen.
TEXT SCROLL	AUTO/ ONCE : Wählen Sie, ob die Display-Info automatisch gescrollt wird oder nur einmal durchläuft. ; OFF : Deaktiviert die Scrollfunktion.

(Farbiger Text : Werksvorgabe)

9.2 Anpassen der Beleuchtungsfarbe

(Funktion von *KDC-DAB43U*)

Sie können die Beleuchtungsfarbe der Frontblende anpassen.

- 1 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Aufrufen des Funktionsmodus.**
"FUNCTION" erscheint.
- 2 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von *SETTINGS* und drücken Sie den Regler dann.**
- 3 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von *DISP & KEY* und drücken Sie den Regler dann.**
- 4 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von *COLOR SEL* und drücken Sie den Regler dann.**
- 5 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Wählen von *COLOR 01* — *COLOR 24* oder *USER*.**
- 6 Halten Sie den Lautstärke-Regler gedrückt, um die Farbfeineinstellung aufzurufen.**
- 7 Drücken Sie [◀◀] / [▶▶] zum Wählen der anzupassenden Farbe (R/ G/ B).**
- 8 Drehen Sie den Lautstärke-Regler zum Einstellen der Stufe (0 — 9) und drücken Sie den Regler dann.**
- 9 Drücken Sie den Lautstärke-Regler zum Schließen der Farbfeineinstellung.**
- 10 Halten Sie zum Beenden [↵] gedrückt.**

10. STÖRUNGSSUCHE

10.1 Einstellfehler

Wenn Sie beim Einstellen von einem oder mehreren Gegenständen Fehler gemacht haben, sind einzelne Funktionen des Geräts eventuell deaktiviert.

- **Display nicht einstellbar.**

- ❑ Der Demo-Modus wurde nicht wie unter <3.4 Einstellen des Demo-Modus> (Seite 9) beschrieben ausgeschaltet.

- **Subwoofer nicht einstellbar.**

- **Tiefpassfilter nicht einstellbar.**

- **Keine Wiedergabe vom Subwoofer.**

- ❑ "SUB-W SET" ist nicht wie unter <8.1 Klangregelung> (Seite 21) beschrieben auf ON gestellt.

- **Suwoofer-Phase nicht einstellbar.**

- ❑ "LPF SUB-W" ist wie unter <8.1 Klangregelung> (Seite 21) beschrieben auf "THROUGH" gestellt.

10.2 Bedienungs-/Anschlussfehler

Was auf den ersten Blick wie ein Gerätedefekt aussieht, ist häufig nur das Ergebnis eines kleinen Bedienungs- oder Anschlussfehlers. Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, kontrollieren Sie das Problem bitte zuerst anhand der folgenden Tabelle.

Allgemeines

- **Der Tastenton ertönt nicht**

- ❑ Sie verwenden die Preout-Buchse.
 - Der Tastenton kann nicht über die Preout-Buchse ausgegeben werden.
- ❑ "KEY BEEP" ist wie unter <3.3 Ändern der Anfangseinstellungen> (Seite 8) beschrieben auf "ON" gestellt.

- **Es wird kein Ton gehört.**

- ❑ Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen.
- ❑ Kontrollieren Sie die Kabel und Anschlüsse.
- ❑ Die Anschlüsse sind verschmutzt.
 - Säubern Sie die Anschlüsse. Siehe <Wartung> (Seite 4).

- **Das Gerät schaltet sich nicht ein.**

- **Die im Display gezeigte Info stimmt nicht.**

- ❑ Die Anschlüsse sind verschmutzt.
 - Säubern Sie die Anschlüsse. Siehe <Wartung> (Seite 4).

DAB-Quelle

- **Schlechter DAB-Empfang.**

- ❑ Bei Verwendung einer mit dem KDC-DAB43U mitgelieferten Antenne stellen Sie DAB ANT PWR bitte auf "ON". Siehe <DAB ANT PWR> (Seite 9).

Tuner-Quelle

- **Der Radioempfang ist schlecht.**

- ❑ Die Fahrzeugantenne ist nicht auf volle Länge gezogen.
 - Ziehen Sie die Antenne auf volle Länge aus.

Disc-Quelle

- **Statt der angewiesenen Disc wird eine andere abgespielt.**

- ❑ Die angewiesene CD ist stark verschmutzt.
 - Reinigen Sie die CD wie unter <Handhabung von Discs> (Seite 12) beschrieben.
- ❑ Die Disc ist stark verkratzt.
 - Tauschen Sie die Disc aus.

- **Disc kann nicht ausgeworfen werden.**

- ❑ Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht ordnungsgemäß.
 - Halten Sie [▲] gedrückt, um die Disc zwangsweise auszuwerfen. Achten Sie darauf, dass die Disc beim Auswerfen nicht auf den Boden fällt. Falls dies das Problem nicht löst, setzen Sie das Gerät bitte zurück. Siehe <Rückstellen des Geräts> (Seite 4).

Audiodatei-Quelle

- **Beim Abspielen einer Audiodatei springt der Ton.**

- ❑ Das Medium ist verkratzt oder verschmutzt.
 - Reinigen Sie die CD wie unter <Handhabung von Discs> (Seite 12) beschrieben.
- ❑ Der Aufnahmezustand ist nicht in Ordnung.
 - Spielen Sie das Medium noch einmal ab oder verwenden Sie ein anderes Medium.

10.3 Fehlermeldungen

Die nachstehend aufgeführten Meldungen geben den Zustand des Systems an.

- **"PLS EJECT"**

- ❑ Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht ordnungsgemäß.
 - Halten Sie [▲] gedrückt.
 - Drücken Sie die Rücksteltaste am Gerät. Falls der Code "PLS EJECT" nicht wieder verschwindet, wenden Sie sich bitte an die nächste Kundendienststelle.

- **"TOC ERROR"**

- ❑ Die CD ist sehr verschmutzt. Die CD ist seitenverkehrt eingesetzt. / Die CD ist stark verkratzt.
- ❑ Die Disc ist nicht lesbar.

- **"PROTECT" (blinkt)**

- ❑ Die Lautsprecherleitung hat einen Kurzschluss oder berührt das Fahrzeugchassis, wodurch die Schutzfunktion aktiviert wurde.
 - Verlegen bzw. isolieren Sie das Lautsprecherkabel einwandfrei und drücken Sie die Rücksteltaste. Wenn "PROTECT" nicht erscheint, wenden Sie sich an den Kundendienst.

- **"NA FILE"**

- ❑ Eine Audiodatei wird abgespielt, deren Format von dieser Einheit nicht unterstützt wird.

- **"COPY PRO"**

- ❑ Eine kopiergeschützte Datei wird wiedergegeben.

- **"READ ERROR"**

- ❑ Das Dateisystem des angeschlossenen USB-Geräts ist beschädigt.
 - Kopieren Sie die Dateien und Ordner für das USB-Gerät erneut. Falls noch immer "Read Error" angezeigt ist, initialisieren Sie das USB-Gerät oder verwenden Sie ein anderes USB-Gerät.

- **"NO DEVICE"**

- ❑ Als Quelle ist ein USB-Gerät gewählt, obwohl kein USB-Gerät angeschlossen ist.
 - Schalten Sie die Quelle auf eine andere als das USB-Gerät. Schließen Sie ein USB-Gerät an und ändern Sie die Quelle wieder auf das USB-Gerät.

- **"NA DEVICE"**

- ❑ Nicht unterstütztes USB-Gerät angeschlossen.
 - Kontrollieren Sie, ob das angeschlossene USB-Gerät unterstützt wird. Siehe <Über USB-Geräte> (Seite 13).
- ❑ Verbindung mit dem iPod gescheitert.
 - Kontrollieren Sie, ob der angeschlossene iPod unterstützt wird. Näheres über unterstützte iPods siehe <Über kompatible iPods/iPhones> (Seite 13).

- **"NO MUSIC"**

- ❑ Auf dem angeschlossenen USB-Gerät befinden sich keine wiederzugebenden Audiodateien.
- ❑ Das abgespielte Medium enthält keine abspielbaren Daten.

- **"USB ERROR"**

- ❑ Möglicherweise ist das angeschlossene USB-Gerät nicht in Ordnung.
 - Entfernen Sie das USB-Gerät und schalten Sie den Netzschalter auf ON. Wenn wieder die gleiche Anzeige erscheint, verwenden Sie bitte ein anderes USB-Gerät.

- **"iPod ERROR"**

- ❑ Verbindung mit dem iPod gescheitert.
 - Trennen Sie das iPod/ iPhone-Gerät ab und schließen Sie es wieder an.
 - Setzen Sie den iPod/das iPhone zurück.

- **"DAB ANT ERR"**

- ❑ Die Antenne hat einen Kurzschluss oder die Schutzschaltung hat angesprochen.
 - Kontrollieren Sie die DAB-Antenne. Falls Sie eine passive Antenne ohne Antennenverstärker verwenden, stellen Sie DAB ANT PWR auf "OFF". Siehe <DAB ANT PWR> (Seite 9).

11. TECHNISCHE DATEN

11.1 Technische Daten nach Bereichen

DAB-Tunerteil

Frequenzbereich
L-Band: 1452,960 MHz — 1490,624 MHz
Band III: 174,928 MHz — 239,200 MHz
Empfindlichkeit
: -100 dBm
Rauschabstand
: 80 dB

UKW-Tuner

Frequenzbereich (50-kHz-Raster)
: 87,5 MHz — 108,0 MHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26 dB)
: 1 µV/75 Ω
Geräuschberuhigung (Rauschabstand = 46 dB)
: 2,5 µV/75 Ω
Frequenzgang (±3 dB)
: 30 Hz — 15 kHz
Rauschabstand (MONO)
: 63 dB
Kanaltrennung (1 kHz)
: 40 dB

MW-Tuner

Frequenzbereich (9-kHz-Raster)
: 531 kHz — 1611 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)
: 36 µV

LW-Tuner

Frequenzbereich (9-kHz-Raster)
: 153 kHz — 279 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20 dB)
: 57 µV

CD-Player

Laserdiode
: GaAlAs
Digitalfilter (D/A)
: 8-faches Oversampling
D/A-Wandler
: 24 Bit
Spindeldrehzahl (Audiodateien)
: 500 – 200 U/min (CLV)
Tonhöhenschwankung
Unterhalb der Messgrenze
Frequenzgang (±1 dB)
: 20 Hz — 20 kHz
Gesamtklirrfaktor (1 kHz)
: 0,01 %
Rauschabstand (1 kHz)
: 105 dB
Dynamikbereich
: 93 dB
MP3-Decodierung
: Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Decodierung
: Unterstützt Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

USB-Schnittstelle

USB-Standard
: USB1.1/ 2.0 (Höchstgeschwindigkeit)
Dateisystem
FAT16/ 32
Maximaler Versorgungsstrom
: DC 5 V $\overline{=}$ 1 A
MP3-Decodierung
: Unterstützt MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Decodierung
: Unterstützt Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

Audio-Bereich

Maximale Ausgangsleistung
: 50 W x 4
Ausgangsleistung (DIN 45324, +B = 14,4 V):
: 22 W x 4
Lautsprecherimpedanz
: 4–8 Ω
Klangregler
Bass : 100 Hz ±8 dB
Mitten : 1 kHz ±8 dB
Höhen : 12,5 kHz ±8 dB
Preout level/ Load (CD)
: 2500 mV/10 kΩ
Vorverstärkungsimpedanz
: ≤ 600 Ω

Zusatzeingang

Frequenzgang (±3 dB)
: 20 Hz — 20 kHz
Maximaler Spannungseingang
: 1200 mV
Eingangsimpedanz:
: 10 kΩ

DAB-Antennenstecker

Steckertyp
SMB
Ausgangsspannung
: 14,4 V (11 V — 16 V)
Maximalstrom
: <100 mA

Allgemeines

Betriebsspannung
: 14,4 V (11 – 16 V zulässig)
Maximale Stromaufnahme
: 10 A
Installationsmaße (B x H x T)
: 182 x 53 x 160 mm
Gewicht
: 1,2 kg

Änderungen der technischen Daten ohne vorausgehende Ankündigung vorbehalten.

11.2 Marken

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.



- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.



- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



- DAB+



KENWOOD